



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> X-RAY SCANNING SYSTEM REPLACEMENT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 08843-160230/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 08843-160230	<b>Date</b> 2016-12-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-940-71917	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv940.08843-160230	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-06</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hooper, Marlyn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv940
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 219-8478 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

This amendment is raised to publish all answers to the questions received as of December 16, 2016

### **Questions and Answers**

**Q1.** Could you please clarify what licence is required as stated in the sections listed below?

#### **ANNEX A**

##### **Part 1 – STATEMENT OF WORK AND REQUIREMENT**

##### **5. Constraints**

5.3 The Contractor and the technicians providing the task and deliverables must be in possession and maintain a current and valid business license for each applicable province.

-and-

##### **Part 2.2 – POINT RATED EVALUATION CRITERIA**

##### **SECTION A: MANDATORY REQUIREMENTS**

MR3. The Contractor and all technicians must provide copies a valid business licenses to work in the provinces of Ontario and Quebec.

**A1.** All Contractors are responsible for verifying that they are in possession of all provincial licensing required, as legislated by provincial governments, to provide the services stipulated in this Request for Proposal in the provinces of Ontario and Quebec. Proof of valid business licences for either province must be included in submissions as part of the mandatory requirements.

**Q2.** Can you advise what should be included with the optional units in terms of configuration as well as training? For the initial units, operator training is to be included however it is not clear if training is to be included on the optional units as it is listed in the optional After Warranty Preventative Maintenance and Repair Service?

**A2.** Optional units will be consistent with the make and model number of the initial units provided as part of this Request for Proposal. Therefore, no impact would be anticipated to the training requirements listed in this Request for Proposal as the training component is NOT based on the number of units acquired in this Request for Proposal.

**Q3.** As per below, can you please clarify if the annual radiation survey (for a 5 year period) is to be priced with the units or included as part of Annex B, Table 3, Item 2

##### **2.2 Warranty, Preventative Maintenance and Repair Service**

2.2.7 Annual radiation survey in accordance with Health Canada Safety Code 29 to be conducted by the Contractor is to be included at no additional cost to the Client, for five (5) years (to be performed during annual preventative maintenance inspection).

**A3.** The annual radiation survey (for a 5-year period) is to be priced as part of Annex B, Table 3, Item 2 and must include a cost for the following; "Year 1" radiation survey will be required on the three (3) units not being placed as part of this Request for Proposal. Individual pricing for annual radiation survey of all five (5) units identified in this Request for Proposal will be required for each "Year 2", "Year 3", "Year 4" and "Year 5" optional year, individually.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
08843-160230/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
08843-160230

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv940.08843-160230

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv940  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

---

**Q4.** Can you clarify if the section below is to be priced with the cost of the initial units or if it is an optional item as per Annex B, Pricing Tables, Item 3.

#### ANNEX A

#### Part 1 – STATEMENT OF WORK AND REQUIREMENT

#### 2.5 Training

**A4.** Training is to be priced as part of Annex B, Table 3, Item 3 for years 1 to 5 individually.

**Q5.** Can you confirm if Items 1 and 2 on Annex B, Pricing Tables, Table 3 are to be priced on a per unit basis?

**A5a.** Annex B Pricing Table 3, Item 1 is to be priced on a per unit basis for every year ( 1 to 5) as stipulated in Annex A, Part 1.2 "Statement of Work" whereas stated, applies to " any new X-Ray scanning machines ADDED to DFATD's inventory as a result of this contract". This precludes the existing three (3) Smith Detection X-Ray machines not being replaced as part of this Request for Proposal.

**A5b.** Annex B Pricing Table 3, Item 2 is to be priced on a per unit basis for every year ( 1 to 5) as stipulated in Annex A, Part 1.2 "Statement of Work" whereas stated, applies to " the requirement to perform, on behalf of DFATD, mandatory radiation testing of 5 existing X-Ray scanning systems in use at 3 DFATD locations in the NCR". You may also refer to A3 above for additional clarification.

All other terms and conditions remain unchanged